

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DTR 220



FR	Télévision Numérique Terrestre	3
ES	Sintonizador de Televisión Digital Terrestre	21
DE	Terrestrischer Digital-Receiver	39
IT	Decoder per TV Digitale Terrestre	59

PHILIPS

Indice

Breve istruzione	60
Collegamento ad un televisore	60
Allacciamento ad un televisore e ad un videoregistratore	60

Introduzione	61
Informazioni sulle presenti istruzioni per l'uso	61
Sicurezza e misure precauzionali	61
batteria	62
Altre note	62
Simboli ambientali	62

Primi passi	63
Contenuto del cartone	63
Identificazione degli elementi di comando	63
Telecomando	63
Set-Top-Box digitale	64
Alimentatore di rete	64
Il telecomando	64
Uso del telecomando	64
Alimentatore di rete	64
Collegamento del Set-Top-Box digitale ad altri apparecchi	65
Allacciamento ad un televisore e ad un lettore DVD	65
Allacciamento ad un televisore e ad apparecchi audio	65

Impiego	66
Accensione/spegnimento	66
Prima installazione	66
Cambio programma	67
Regolazione del volume	67
Disattivazione audio	67
Richiamo dell'Infobanner	67
Uso delle opzioni	67
Uso del televideo	68
Uso dell'elenco programmi	68
Impostazione e modifica dell'elenco dei programmi preferiti	69
Rendere preferiti dei programmi	69
Spostare le emittenti nell'elenco dei preferiti	69
Cancellare delle emittenti dall'elenco dei preferiti	69
Installazione avanzata	69
Ricerca automatica	69
Ricerca manuale	70

EPG	70
Timer	71
Aggiungere una trasmissione all'elenco Timer	71
Modifica dell'elenco Timer	71
Cancellazione di trasmissioni	71
Modifica del Timer	71
Disattivare la funzione corrente del Timer	71
Altre funzioni	71
Ripristino della configurazione di fabbrica	71
Visualizzazione dell'informazione emittente e del sistema / centraggio dell'antenna	72
Indicazione dell'ora	72
Esecuzione dell'aggiornamento software	72
Radio	72
Impostazioni	72
Impostazioni di immagine	73
Lingua	73
Menu impostazioni	74
Generalità	74
Interrogazione della configurazione di fabbrica	74
Sicurezza	74
Inibizione dell'apparecchio	74
Inibizione del menu	74
Tutela dei minori	75
Modifica del codice PIN dell'apparecchio	75

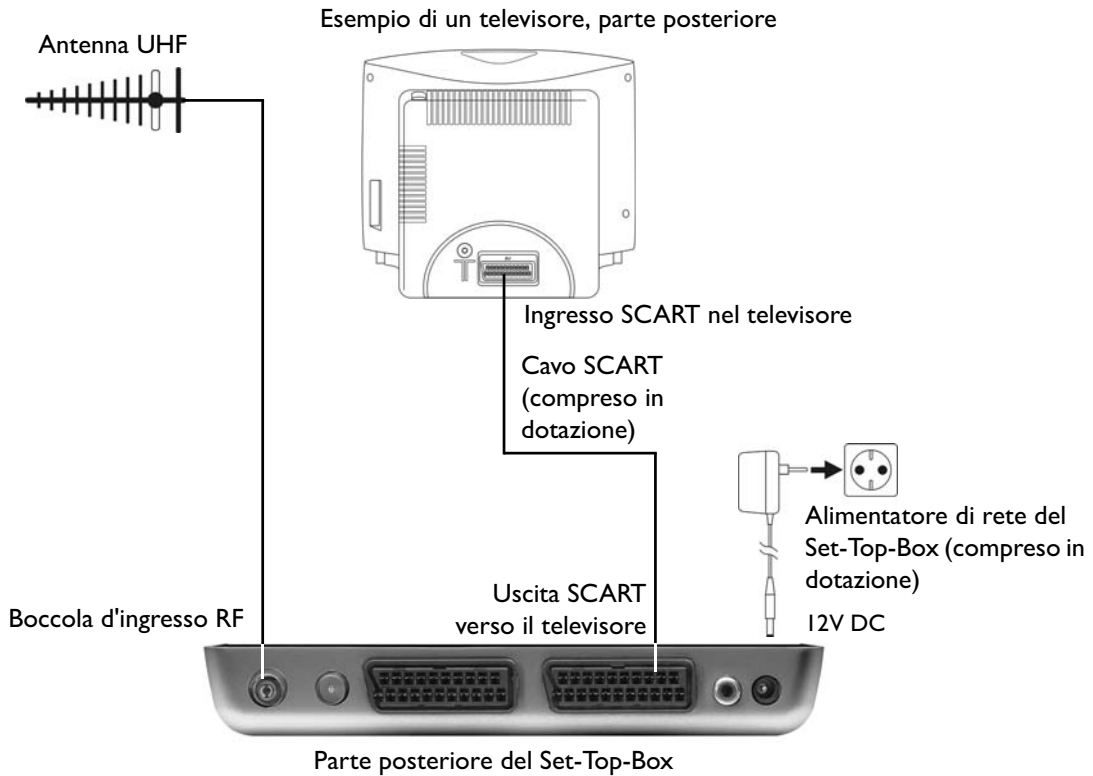
Localizzazione di anomalie	76
Sintomo	76
Possibile causa	76
Rimedio	76

Dati tecnici	77
---------------------------	-----------

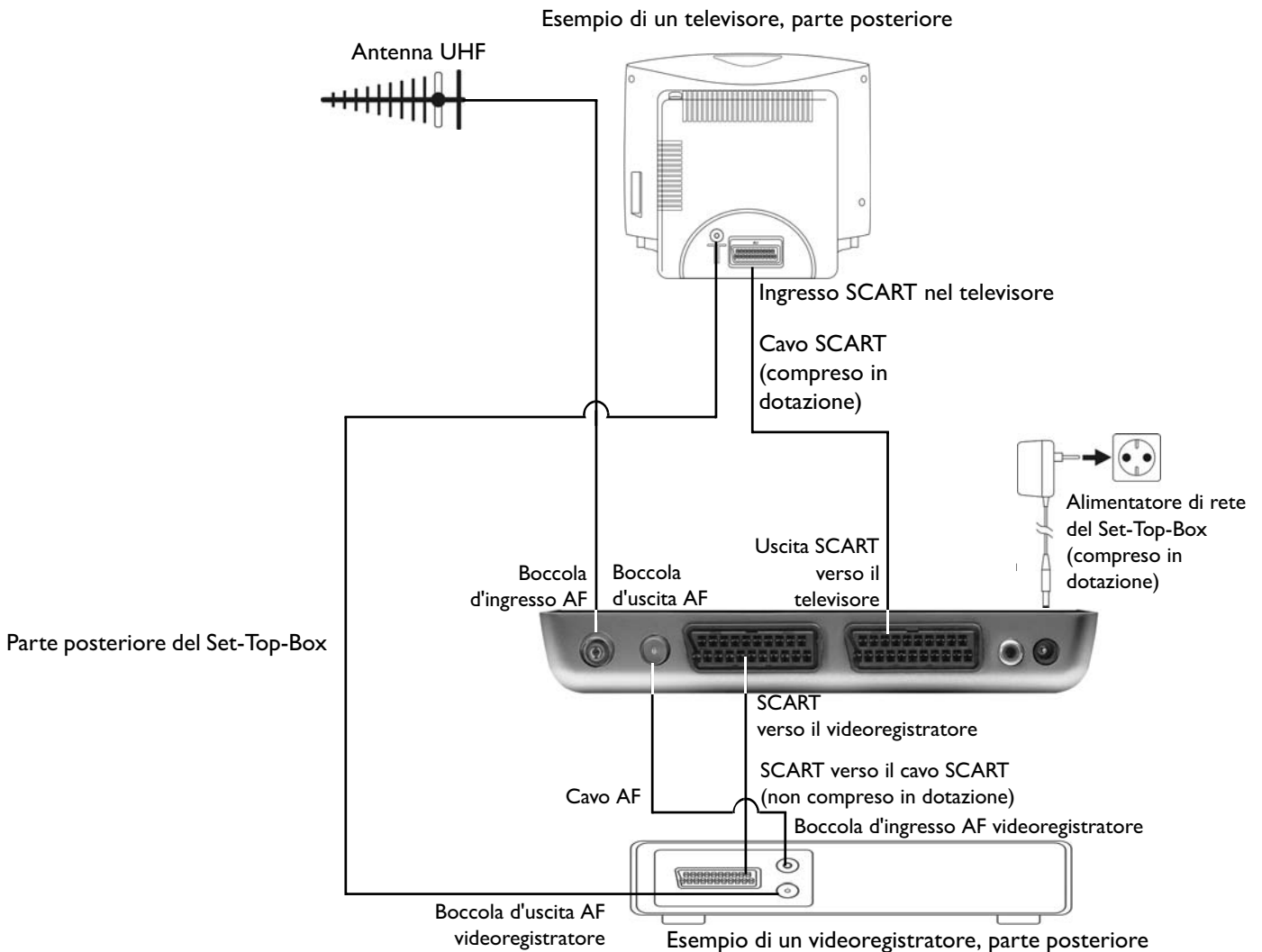
Paese	Philips Consumer Care no.	Nota
Repubblica ceca	800 142 840	
Danimarca	35 25 87 59	
Finlandia	09 2311 3415	
Francia	0821 611655	0.09 €/min
Germania	0900 1101211	0.10 €/min
Italia	840 320 086	0.08 €/min
Spagna	902 888 784	0.10 €/min
Svezia	08 5792 9100	

Breve istruzione

Collegamento ad un televisore



Allacciamento ad un televisore e ad un videoregistratore



Introduzione

Molte grazie per l'acquisto di questo prodotto, che sarà al vostro servizio per molti anni senza complicazioni nella sua versione e costruzione.

Informazioni sulle presenti istruzioni per l'uso

Il presente manuale contiene tutte le informazioni necessarie per configurare e vedere gli esistenti canali 'Freeview' (ricevibili liberamente) con il vostro Set-Top-Box.

Sicurezza e misure precauzionali

La sicurezza è molto importante

Per garantire la vostra sicurezza come pure quella degli altri, vi preghiamo di accertarvi di aver letto attentamente le informazioni di sicurezza prima di utilizzare questo prodotto.

Nota: Si raccomanda di conservare queste informazioni in un luogo sicuro, affinché possano essere consultate anche in un secondo momento.

Informazioni di sicurezza

Prima di collegare il ricevitore e di metterlo in funzione, si prega di osservare i punti seguenti:

- L'apparecchio è concepito per l'utilizzo nella sfera privata.
- Con l'apparecchio è consentito eseguire esclusivamente le funzioni descritte nel presente manuale d'istruzione.
- Si raccomanda di conservare il manuale d'istruzione possibilmente sempre a portata di mano in prossimità dell'apparecchio.
- Si raccomanda di consegnare le presenti istruzioni per l'uso anche ad un'eventuale futuro proprietario dell'apparecchio.

Pericoli da elettricità

- All'interno dell'apparecchio dominano pericolose tensioni. Non aprire mai l'apparecchio o introdurre degli oggetti estranei attraverso le prese d'aria.
- Collegare l'apparecchio solo ad una presa di corrente da 230 V installata conformemente alle prescrizioni vigenti e munita di una rispettiva protezione.
- La presa di corrente deve essere sempre ben accessibile, affinché si possa immediatamente staccare la spina dalla presa di corrente in casi di emergenza.
- Accertarsi di non incastrare o schiacciare i cavi di collegamento.
- Non mettere in nessun caso in funzione l'apparecchio in caso di danneggiamenti visibili esternamente sui

conduttori di collegamento o in seguito ad una caduta accidentale dell'apparecchio.

- Qualora dovesse verificarsi una evidente disfunzione (per esempio fumo o simili) durante il funzionamento, staccare immediatamente l'alimentatore di rete dalla presa di corrente. In questo caso si raccomanda di toccare sempre la spina e mai il cavo.
- Non sovraccaricare le prese di corrente e i cavi di prolunga, poiché altrimenti persiste un imminente pericolo di incendio! Domandate al momento dell'acquisto il massimo assorbimento di corrente ammesso.
- Per sconnettere completamente l'apparecchio dall'alimentazione elettrica, è necessario staccare l'alimentatore di rete dalla presa di corrente.
- Si raccomanda di lasciare eseguire le riparazioni all'apparecchio esclusivamente da parte di personale specializzato e qualificato. L'apertura dell'apparecchio o tentativi di riparazione effettuati arbitrariamente comportano la perdita della garanzia. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per incidenti dovuti ad un'apertura arbitraria dell'apparecchio da parte dell'utente! Un cablaggio sbagliato dei collegamenti può avere la conseguenza di notevoli disfunzioni o difetti dell'apparecchio!
- Non apportare nessun genere di modifiche all'apparecchio.
- Utilizzare esclusivamente i cavi e alimentatori di rete forniti in dotazione.
- Durante un temporale gli apparecchi collegati alla rete elettrica possono riscontrare dei danni. Pertanto, durante un temporale si raccomanda di staccare sempre l'alimentatore di rete dalla presa di corrente.
- In caso di un'assenza prolungata e durante un temporale, è necessario sconnettere il ricevitore dall'alimentatore di rete e dall'antenna. Lo stesso vale anche per gli apparecchi collegati con il ricevitore.

Pericolo di scosse elettriche da umidità

- L'apparecchio non deve essere esposto a gocce d'acqua o spruzzi d'acqua. Evitare qualsiasi penetrazione di liquido all'interno dell'apparecchio. Staccare immediatamente la spina dalla presa di corrente in caso d'emergenza.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato in locali umidi (per esempio in bagno) o in locali esposti ad una forte formazione di polvere.
- Sull'apparecchio non si devono appoggiare alcuni oggetti riempiti d'acqua, per esempio vasi.

Pericolo di lesioni da altre cause

- Accertarsi che i cavi di collegamento non costituiscano alcun pericolo su cui inciampare.

Pericoli per bambini

- Non lasciare mai insorvegliati i bambini con questo apparecchio. I bambini sottovalutano il pericolo durante la manipolazione con apparecchiature elettriche.

Note sul luogo di installazione

- Appoggiare l'apparecchio esclusivamente sopra una superficie piana.

Non esporre questo apparecchio a temperature estreme. Pertanto:

- evitare una diretta esposizione ai raggi solari e calore di riscaldamento;
- non ostacolare la ventilazione attraverso le prese d'aria con altri oggetti, per esempio giornali, tovaglie, tendaggi, ecc.;
- lasciare una distanza libera verso l'alto e dai lati di almeno 40 cm circa. Evitare qualsiasi stasi termica all'interno dell'apparecchio! In caso contrario il calore potrebbe danneggiare l'apparecchio con la conseguenza di un imminente pericolo di incendio!
- L'apparecchio non deve essere piazzato direttamente in prossimità di materiali infiammabili (per esempio tendaggi, liquidi infiammabili, ecc.).

batteria

- Custodire le batteria al di fuori della portata dei bambini.
- In seguito all'ingestione di una piletta o batteria, la persona colpita deve immediatamente ricorrere all'intervento di un medico.
- Non tentare in nessun caso di riattivare le batteria esaurite con calore, cicli di ricarica o altri mezzi.
- Non gettare in nessun caso le batteria del fuoco, decomporle o collegarle in cortocircuito.
- Si raccomanda di cambiare le batteria almeno una volta all'anno, per prevenire una fuoriuscita di acido.
- Cambiare sempre contemporaneamente ambedue le batteria e solo con lo stesso tipo (per esempio alcaline oppure zinco/carbonio).
- In caso di un'assenza prolungata, si raccomanda di rimuovere le batteria dal telecomando.

Altre note

- Non piazzare fiamme libere sull'apparecchio, quali ad esempio candele accese.
- L'antenna utilizzata deve essere collegata alla terra.
- Accendere l'apparecchio solo dopo aver stabilito tutti i collegamenti con l'antenna e il cavo SCART.

- Nella parte inferiore dell'apparecchio si trovano i piedini d'appoggio. Poiché i mobili ovvero le superfici del pavimento sono realizzati con i più svariati materiali e trattati altrettanto con i più svariati prodotti di cura, non si può completamente escludere che alcune di queste sostanze contengano componenti che aggrediscono o plastificano i piedini nell'apparecchio. Piazzare all'occorrenza una stuoia antiscivolo sotto i piedini.
- L'apertura dell'apparecchio comporta la perdita della garanzia.



Questo simbolo avvisa sul fatto che l'adattatore è un apparecchio appartenente alla classe II e che non richiede nessun collegamento alla terra.



Questo simbolo avvisa sul fatto che l'adattatore è concepito esclusivamente per essere utilizzato in casa.



Questo simbolo avvisa sul fatto che l'adattatore soddisfa le normative CE.

Simboli ambientali



Il vostro prodotto è stato fabbricato con pregiati materiali e componenti riciclabili e riutilizzabili.



Se un prodotto o il suo imballaggio dovesse riportare questo simbolo con il bidone della spazzatura depennato, significa che il prodotto soddisfa la direttiva CE 2002/96/CEE.

Vi preghiamo comunque di informarvi sul sistema di raccolta locale separato per prodotti elettronici.

Si prega di rispettare scrupolosamente le prescrizioni locali e non smaltire prodotti vecchi nei normali rifiuti urbani. Uno smaltimento appropriato del vostro prodotto vecchio contribuisce notevolmente alla salvaguardia del nostro ambiente nonché a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute.



Il simbolo "Riciclabilità materiali" riportato sul cartone dell'imballaggio e nelle istruzioni per l'uso indica che questi componenti sono riutilizzabili. Pertanto, non effettuare lo smaltimento attraverso i normali rifiuti urbani.



Il simbolo "Riciclabilità materiali" riportato sulle parti dell'imballaggio in materiale sintetico indica che questi componenti sono riutilizzabili. Pertanto, non effettuare lo smaltimento attraverso i normali rifiuti urbani.



Il "Punto verde" applicato sull'imballaggio di cartone indica che la PHILIPS fornisce un contributo finanziario all'organizzazione per "Scansare e riutilizzare rifiuti di imballaggi".

Primi passi

Disimballare con cautela il Set-Top-Box digitale e rimuovere tutti i componenti dell'imballaggio.

Contenuto del cartone

Il cartone contiene:

- Set-Top-Box digitale
- Telecomando (batterie tipo AAA)
- Alimentatore di rete 230 V AC/50 Hz fino 12 V DC
- Cavo SCART to SCART (per il collegamento del Set-Top-Box digitale verso la presa d'ingresso SCART del televisore)
- Istruzioni per l'uso (il presente manuale)

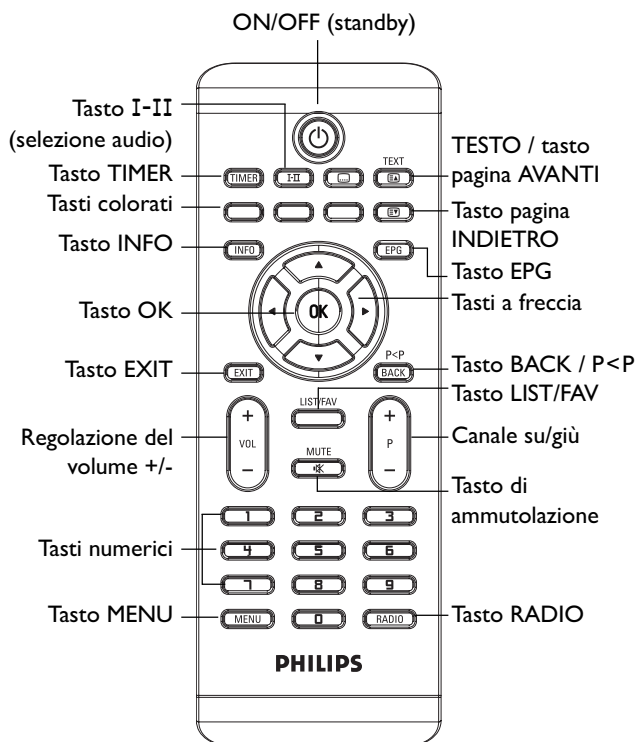
Qualora dovesse mancare uno dei componenti o presentare dei danneggiamenti, contattare immediatamente il servizio assistenziale al numero telefonico della Philips-Hotline. Questo è indicato alla pagina 59.

Vi preghiamo di mantenere a portata di mano il numero di modello del vostro Set-Top-Box, quando ci telefonate. L'adesivo con la denominazione del tipo e il numero di serie si trova sotto il ricevitore.

Note: Per un centraggio e utilizzo ottimale del prodotto, si raccomanda di accertarsi che la parte posteriore dell'apparecchio sia distante almeno 10 cm dal bordo del tavolo o dello scaffale.

Identificazione degli elementi di comando

Telecomando



Le batterie possono essere rimosse dal telecomando con l'ausilio di normali utensili per l'uso domestico (ad esempio con un cacciavite).

Le batterie fornite in dotazione non contengono sostanze pericolose, quali ad esempio mercurio, cadmio oppure piombo.



Tuttavia, non è consentito smaltirle attraverso i normali rifiuti urbani, bensì presso un centro di raccolta locale per rifiuti speciali.

Italiano

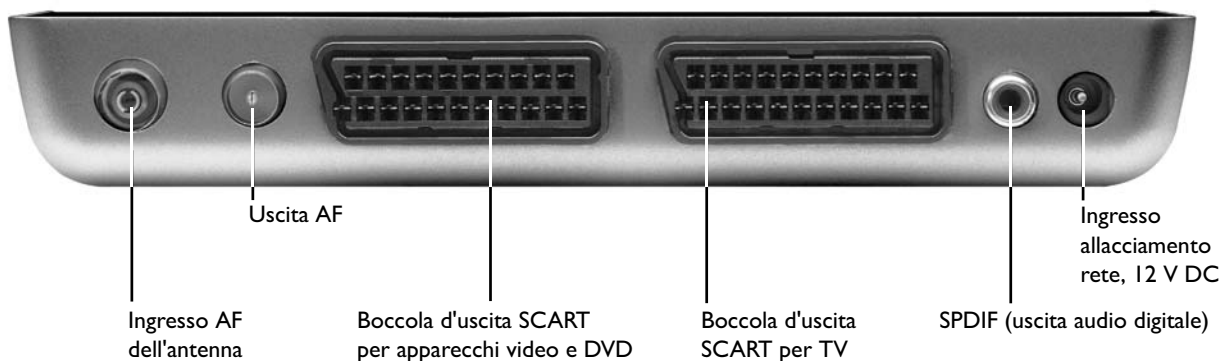
Set-Top-Box digitale

Veduta anteriore

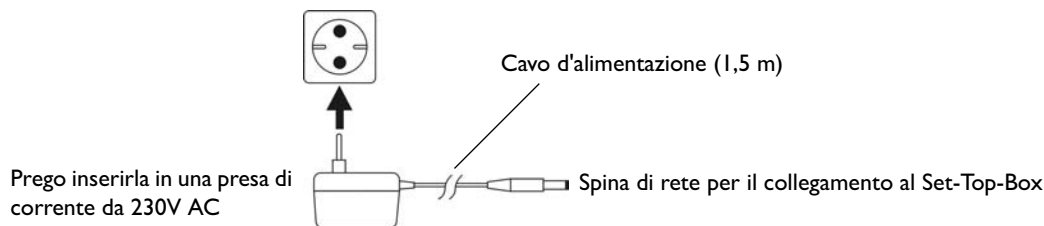
Ricevitore IR / LED blu,
uso regolare - spento,
standby - acceso



Parte posteriore



Alimentatore di rete



Il telecomando

Uso del telecomando

Per utilizzare il telecomando, basta soltanto dirigerlo verso la parte frontale del Set-Top-Box.

Il telecomando non funziona nel caso in cui il raggio d'azione sino all'apparecchio dovesse essere interrotto.

ATTENZIONE:

La radiazione solare o luce intensa riduce notevolmente la sensibilità del telecomando.

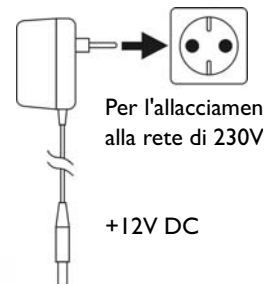
Si raccomanda di osservare che è necessario staccare esclusivamente l'adattatore dalla presa di corrente, per separare il Set-Top-Box digitale dalla rete elettrica. Nel caso in cui la presa di corrente fosse dotata di un interruttore di rete, potete disinserire l'energia alternativamente anche attraverso quest'ultimo.

Alimentatore di rete

La dotazione comprende un alimentatore di rete per l'alimentazione elettrica. Questo è dotato di un cavo collegato in modo fisso, che sbocca in una spina di rete da poter inserire direttamente in una presa di collegamento da 12 V sulla parte posteriore del Set-Top-Box digitale. L'adattatore è illustrato a destra.

Inserire il cavo nella presa di collegamento da 12V DC situata nella parte posteriore. Inserire l'alloggiamento dell'adattatore in una rispettiva presa di corrente.

Adattatore di rete del Set-Top-Box

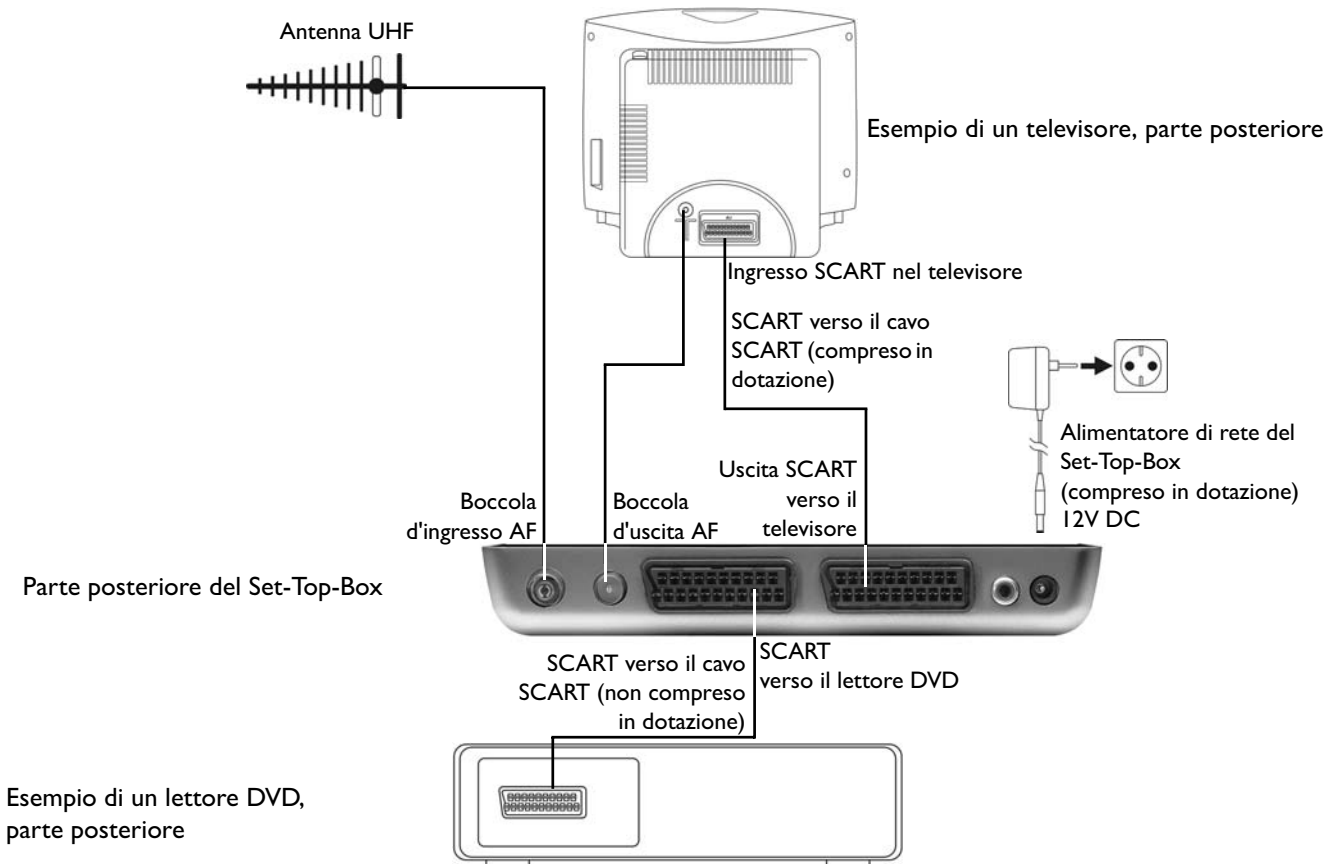


Parte posteriore del Set-Top-Box

Collegamento del Set-Top-Box digitale ad altri apparecchi

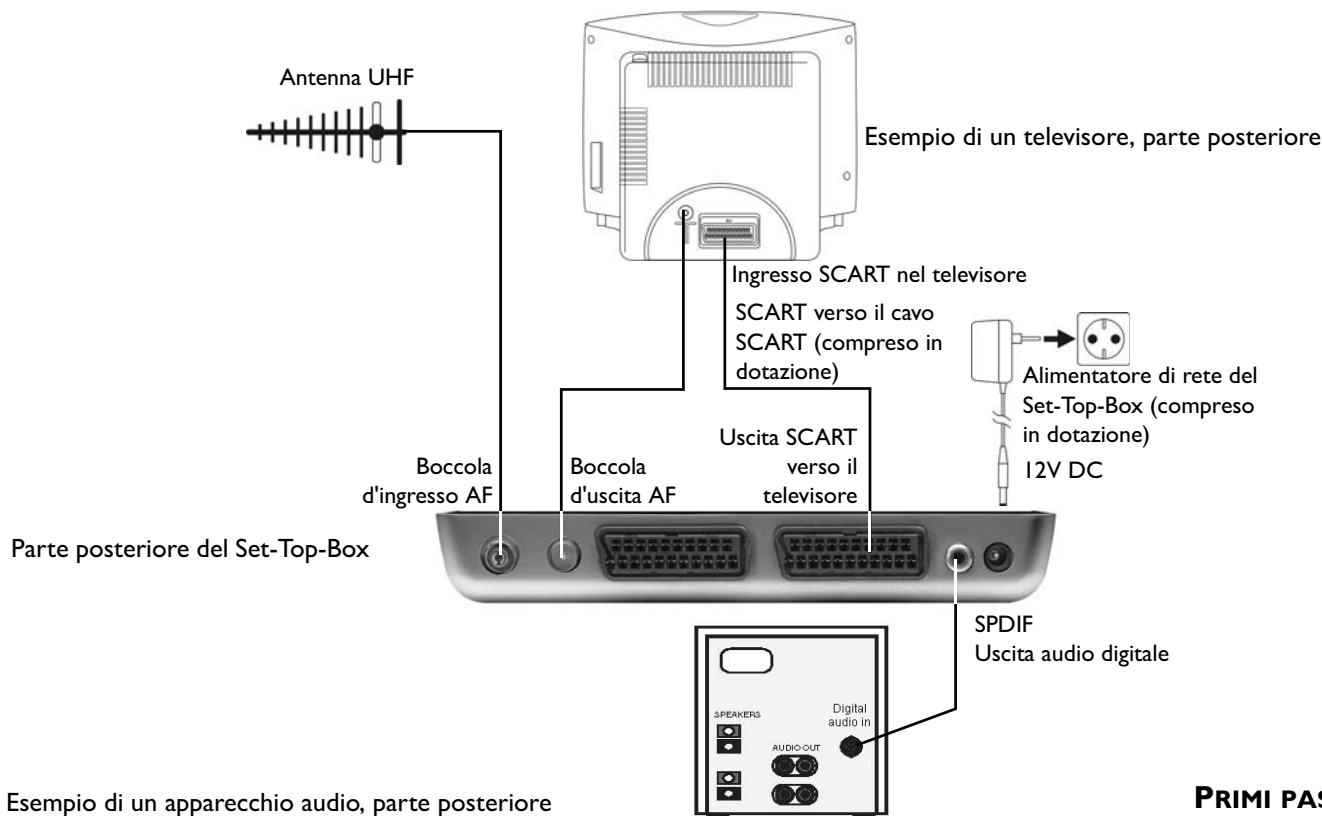
Le seguenti rappresentazioni mostrano soltanto strutture tipiche che possono distinguersi leggermente dall'esteriore dall'apparecchio presente. In caso di eventuali dubbi relativi all'allacciamento del vostro Set-Top-Box, vi raccomandiamo di consultare sempre il manuale di istruzioni fornito in dotazione con l'apparecchio.

Allacciamento ad un televisore e ad un lettore DVD



Se desiderate collegare un lettore DVD oppure un registratore DVD alla presa Video-Scart del vostro ricevitore digitale, vi raccomandiamo di regolare il formato d'uscita DVD sull'opzione CVBS o PAL. Consultate comunque le istruzioni per l'uso del vostro lettore DVD ovvero registratore DVD. Per collegare il Set-Top-Box ad un apparecchio di riproduzione musicale digitale, per esempio un ricevitore, potete utilizzare una spina S/Pdif.

Allacciamento ad un televisore e ad apparecchi audio



Accensione/spegnimento

Accendere il ricevitore, premendo il tasto **ON/OFF** (tasto stand-by) sul telecomando e attendere quindi fino alla visualizzazione della schermata del benvenuto sullo schermo.

Mentre è acceso il ricevitore, rimane spento il LED.

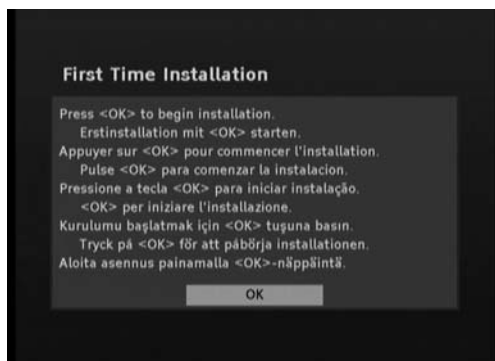
Quando accendete per la prima volta il vostro ricevitore, durante il caricamento del software, lampeggia il LED. Seguite i passi riportati al paragrafo Prima installazione di questa pagina.

Se il ricevitore si trova nel modo standby, il LED si illumina in blu.

Il LED lampeggia durante un aggiornamento del software.

Prima installazione

Dopo la prima accensione viene visualizzata la seguente schermata del benvenuto:



- 1 Premere il tasto **OK**, per visualizzare la prossima pagina.
- 2 Selezionate alla prossima pagina la lingua desiderata premendo il tasto a freccia **◀ ▶** e premete nuovamente su **OK**.

A questo punto viene visualizzata la finestra **Impostazioni**:



Note: Si prega di osservare anche i testi di informazione visualizzati sullo schermo. Questi testi contribuiscono affinché vengano impostati i valori corretti. I testi di informazione vengono visualizzati anche durante l'impiego futuro.

- 3 Regolare a questo punto consecutivamente i valori. Osservare a tal fine:
 - Con i **tasti a freccia** **◀ ▶** modificate i valori visualizzati,
 - con i **tasti a freccia** **▲ ▼** potete commutare tra le singole possibilità di impostazione.
- 4 Marcare successivamente con i **tasti a freccia** **▲ ▼** dietro **Applica** il campo **OK** e premere il tasto **OK**.

Viene visualizzata la prossima finestra:



Note: I valori visualizzati per la frequenza iniziale e finale di regola possono essere conservati.

- 5 Se desiderato, modificare con i **tasti a freccia** **◀ ▶** i valori per la frequenza iniziale e finale.
- 6 Con i **tasti a freccia** **◀ ▶** potete definire l'emittente da dover ricercare: **Tutte le emittenti** oppure **Solo emittenti libere**.
- 7 Marcare successivamente con il tasto a freccia **▲ ▼** vicino **Avvia ricerca** il campo **OK** e premere quindi il tasto **OK**.

Viene avviata la ricerca. La finestra di dialogo visualizzata sullo schermo vi informa allo stesso tempo circa il progresso di ricerca dei programmi.



*Note: Premendo il tasto **EXIT**, potete interrompere in qualsiasi momento la ricerca.*

Non appena è stata conclusa ricerca, verrà visualizzata una rispettiva segnalazione. Confermare questa e la segnalazione successiva con **OK**, per accedere al modo televisione.

Cambio programma

È possibile cambiare in parecchi modi i programmi:

- Premendo il tasto **Canale +** oppure **-**.
- Premendo i **Tasti a freccia** **▲** oppure **▼**.
- Premendo il **tasto Back / P<P** potete cambiare alternativamente tra i due programmi scelti per ultimo.
- Selezionando il programma direttamente dall'elenco programmi, si veda a pagina 68.
- Digitando il numero del posto di memoria nell'elenco programmi. Digitare a tal fine il numero attraverso i **tasti numerici**. Se il posto di memoria possiede, per esempio, il numero 0014, premete rapidamente e consecutivamente i tasti numerici 1 e 4. Non è necessario digitare gli zeri.

Regolazione del volume



- Utilizzate i **tasti del volume +** e **-**, per aumentare o ridurre il volume, oppure
- utilizzate a tal fine i **tasti a freccia** **◀** oppure **▶**.

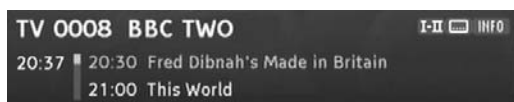
Disattivazione audio

Premendo il **tasto muto** viene interrotta la riproduzione dell'audio. L'audio viene riattivato, quando ...

- ... premete nuovamente il **tasto muto**, oppure
- ... premete uno dei tasti per la regolazione del volume.

Richiamo dell'Infobanner

In ogni cambio del programma viene visualizzato l'Infobanner.



- 1 Premere il **tasto INFO**, per richiamare l'Infobanner senza cambiare il programma.

L'Infobanner indica il numero del posto di programma selezionato come pure l'emittente. Inoltre, nel bordo sinistro dell'Infobanners viene indicata l'ora.

Le barre di indicazione a destra vicino all'ora indicano graficamente la durata già trascorsa della trasmissione. Nella riga menu inferiore viene indicata la trasmissione attuale e quella successiva con l'ora di trasmissione. Dopo alcuni secondi l'Infobanner scompare di nuovo automaticamente.

Note: Potete definire a piacere la durata di sovrapposizione dell'Infobanner risp. sopprimere completamente la sovrapposizione automatica, si veda "Menu impostazioni" a pagina 74.

Mentre l'Infobanner viene sovrapposto nel bordo inferiore dello schermo, premendo nuovamente il **tasto INFO** potete richiamare l'Infobanner avanzato. Nell'Infobanner avanzato vengano visualizzati maggiori dettagli sulla trasmissione attuale.



Da osservare:

- Qualora il testo dovesse diventare più voluminoso, verrà distribuito su parecchie pagine. Nel precedente esempio illustrato viene, per esempio, visualizzata la pagina 1 di 3 (1/3). Premendo ripetutamente sulla **tasto OK**, potete sfogliare attraverso le pagine (sono altrettanto possibili i **tasti a freccia** **▲** e **▼**).
- Premendo il tasto **INFO** oppure il **tasto a freccia** **▶**, verranno visualizzate le informazioni sulla prossima trasmissione. Premendo il **tasto a freccia** **◀** potete accedere di nuovo alle informazioni della trasmissione attualmente in corso.

Note: L'Infobanner avanzato non viene chiuso automaticamente.

- 2 Premere il **tasto EXIT**, per chiudere l'Infobanner.

Uso delle opzioni

Alcune emittenti occasionalmente trasmettono prospettive da parecchie camere, tracce audio e oppure funzioni televideo.

Se in un programma sono disponibili una o parecchie di queste opzioni, richiamando il programma, nell'angolo destro viene visualizzato il rispettivo nome del tasto, ma possono esserne visualizzati anche parecchi, per esempio **TESTO** e **I-II**.



Ciò significa che è p. es. disponibile una selezione audio, dei sottotitoli o del televideo.



Come utilizzare le opzioni:

- 1 Richiamare il programma desiderato.
- 2 Per la selezione dell'audio, premere il **tasto I-II**.
 - Se viene offerto un televideo, potrete richiamarlo attraverso il **tasto TESTO**.

Uso del televideo

- 1 Premere il **tasto TESTO**, per richiamare il televideo.

Note: Eventualmente potrebbe essere necessario premere ancora il **tasto OK**, per visualizzare il televideo e stabilire quindi se voler utilizzare il televideo del vostro televisore o del ricevitore.

Impiego al dettaglio:

- Attraverso i **tasti numerici** potete saltare in modo mirato ad una determinata pagina.
- Tramite il **tasto MENU** potete saltare direttamente alla pagina 100, mentre attraverso il **tasto EPG** o **LIST/FAV** alla pagina 300.
- Con i **tasti a freccia** **▲** e **▼** potete passare rispettivamente alla prossima ovvero precedente pagina. Anche a tal fine potete utilizzare il **tasto rosso** rispettivamente il **tasto verde**.
- Con il **tasto colorato** giallo ovvero blu sfogliate rispettivamente avanti o indietro di 10 pagine, in funzione del prossimo valore numerico intero, per esempio 133 > 140 > 150 ecc.
- Con i **tasti canale** **+** e **-** sfogliate rispettivamente avanti o indietro di 100 pagine, in funzione del prossimo valore di centinaia intero, per esempio 462 > 400 > 300 ecc.
- Con i **tasti a freccia** **◀** e **▶** potete selezionare un numero di pagina sulle pagine di contenuto e accedervi direttamente, premendo il **tasto OK**.
- La rappresentazione del televideo viene ingrandita premendo il **tasto I-II**. Premendo nuovamente questo tasto, viene di nuovo rappresentata la grandezza normale.
- Premendo il **tasto TIMER** viene interrotta la funzione automatica per sfogliare in avanti verso una sottopagina (ad esempio alla pagina 3/6).

- Premendo nuovamente il **tasto TESTO**, il televideo diventa trasparente e quindi sovrappreso sull'immagine televisiva. Premendo ancora volta questo tasto viene completamente nascosto il televideo.
- Con il **tasto Back / P<P** si commuta alternativamente tra televideo e testo trasparente.

- 2 Nascondere completamente il televideo, premendo il **tasto EXIT** o il **tasto TESTO**.

Uso dell'elenco programmi

- 1 Premere il **tasto LIST/FAV**, per richiamare l'elenco dei programmi.

Note: Se sullo schermo non è aperta nessuna ulteriore finestra, potete richiamare l'elenco dei programmi anche premendo il **tasto OK**.

In questo elenco sono riportate tutte le emittenti TV, che sono state trovate e memorizzate dall'apparecchio nell'ambito della ricerca.



Note: Premendo nuovamente il **tasto LIST/FAV**, viene visualizzato l'elenco dei preferiti. Questo elenco di programmi individuali contiene solo i programmi identificati come „preferiti“. Per maggiori informazioni, si veda a pagina 69. I preferiti vengono identificati nell'elenco programmi con una stellina.

- 2 Utilizzare i **tasti a freccia** **◀ / ▶ / ▲ / ▼**, per selezionare il programma desiderato nell'elenco.
 - Con i **tasti a freccia** **▲** oppure **▼** potete marcare la prossima o la precedente emittente nell'elenco.
 - Con i **tasti a freccia** **◀** oppure **▶** potete saltare avanti di otto posti o indietro di otto posti nell'elenco programmi.
- 3 Per indicare i passi precedenti o successivi, utilizzare la funzione **TEXT /Pagina avanti** e **Pagina indietro**.
- 4 Premere il **tasto OK**, dopo aver selezionato l'emittente desiderata.

La trasmissione del programma selezionato viene indicata in background; l'elenco dei programmi rimane aperto per alcuni altri secondi.

Durante questo periodo potete anche selezionare un'altra emittente con i **tasti a freccia** oppure chiudere subito l'elenco dei programmi, premendo il **tasto OK**.

Note: Se l'apparecchio si trova nel modo radio, potete eseguire nello stesso modo le azioni qui descritte anche per le emittenti radio.

Impostazione e modifica dell'elenco dei programmi preferiti

In determinate circostanze l'elenco dei programmi potrebbe presentarsi poco panoramico, oppure contenere anche programmi che non vi interessano affatto.

Attraverso il menu principale potete creare e modificare il vostro proprio elenco dei preferiti.

- 1 Premere il **tasto MENU**.
- 2 Selezionare tramite i **Tasti a freccia** ▲ o ▼ il punto menu **Ordina programmi TV** e premere **OK**.



- 3 Dopo avere effettuato le impostazioni desiderate, premere il **tasto EXIT**, per chiudere la finestra.

Rendere preferiti dei programmi

L'elenco dei preferiti contiene tutti i programmi che avete identificato come preferiti. Con questa lista avete la possibilità di combinare un elenco personale dei programmi.

- 1 Selezionare tramite i **Tasti a freccia** ▲ o ▼ il programma che desiderate rendere ossia identificare come preferito.
- 2 Premere il **Tasto OK**, per aggiungere il programma all'elenco dei preferiti.
- 3 Ripetere questo procedimento per tutti i programmi che desiderate identificare come preferiti.

Note: Le funzioni qui descritte sono disponibili anche per l'elenco delle emittenti radio.

Premere il **tasto RADIO**, per accedere alla panoramica delle emittenti radio. Premendo nuovamente il **tasto RADIO**, potete ritornare di nuovo indietro all'elenco dei programmi TV.

Spostare le emittenti nell'elenco dei preferiti

Potete stabilire la successione delle emittenti all'interno dell'elenco dei programmi.

- 1 Premere il **tasto a freccia** ►, per selezionare e modificare quindi l'elenco dei preferiti.
- 2 Utilizzare i **Tasti a freccia** ▲ oppure ▼, per selezionare l'emittente prevista per lo spostamento.
- 3 Premere **OK**, per confermare la selezione dell'emittente.

- 4 Spostare il canale selezionato tramite i **Tasti a freccia** ▲ oppure ▼ sulla posizione desiderata.

- 5 Premere **OK**, per depositare l'emittente sulla posizione desiderata.

Cancellare delle emittenti dall'elenco dei preferiti

- 1 Utilizzare i **Tasti a freccia** ▲ oppure ▼, per selezionare l'emittente prevista per lo spostamento.
- 2 Premere il **tasto rosso**.
- 3 Per cancellare tutte le voci nell'elenco dei preferiti, premere il **tasto giallo**.

Installazione avanzata

Nel menu principale si possono selezionare le opzioni **Ricerca automatica** e **Ricerca esperti**.



Dopo la prima installazione, si veda a pagina 66, potrebbe essere necessario effettuare una nuova ricerca dei programmi o di determinati programmi trasmessi in via supplementare oppure aggiunti.

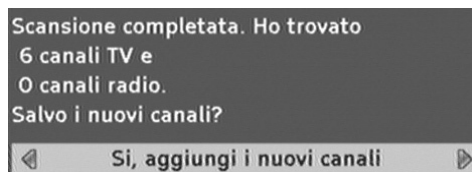
Note: Per eseguire la nuova installazione, è innanzitutto necessario ripristinare l'apparecchio alla configurazione di fabbrica, si veda a pagina 71.

Ricerca automatica

Normalmente questo ciclo di ricerca è quello giusto, poiché in questa ricerca vengono di regola trovate automaticamente tutte le emittenti.

- 1 Marcare **Ricerca automatica** e premere il **tasto OK**.
- 2 Premere il **tasto OK**, per avviare il ciclo di ricerca automatico.

Successivamente viene avviata la ricerca. Al completamento della ricerca viene visualizzato quanto segue:



3 Selezionare con il **tasto a freccia** ◀ oppure ▶ , se

- aggiungere le emittenti trovate al vecchio elenco (impostazione standard),
- dover trascrivere il vecchio elenco emittenti,
- scartare le nuove emittenti trovate.

4 Premere il **tasto OK**.

Ricerca manuale

Questo tipo di ricerca consente di trovare in modo mirato singole emittenti. Questo è soprattutto opportuno nel caso in cui vogliate registrare singole emittenti nel vostro elenco di programmi e qualora vi fossero note le informazioni sul canale e la frequenza.

1 Marcare **Ricerca Manuale** e premere il **tasto OK**.



2 Selezionare con i **tasti a freccia** ▲ o ▼ consecutivamente i valori impostabili.

- Potete regolare la **frequenza** desiderata attraverso il **tasto a freccia** ◀ oppure ▶ .
- Potete digitare la **frequenza in MHz** attraverso i **tasti numerici** del telecomando.
- Potere regolare la **larghezza di banda** attraverso i **tasti a freccia**.

3 Selezionate se volete ricercare **Tutte le emittenti** oppure **Solo emittenti libere**.

4 Marcare infine OK e premere il **tasto OK**, per avviare la ricerca esperti.

Successivamente viene avviata la ricerca.

- Non appena sono state trovate delle emittenti, verrà visualizzata la stessa interrogazione del ciclo di ricerca automatico, come descritto al paragrafo precedente.
- Se invece non sono state trovate alcune emittenti, verrà visualizzata la rispettiva segnalazione. Premere il **tasto OK**.

EPG

La guida elettronica ai programmi (dall'inglese „Electronic Programm Guide“, in breve denominata EPG) vi offre una panoramica completa su tutte le emittenti, che trasmetteranno entro la prossima settimana i programmi attualmente previsti.

Da osservare:

- Non tutte le emittenti offrono una completa EPG.
- Molte emittenti trasmettono l'attuale programma giornaliero, tuttavia, non offrono alcune descrizioni dettagliate.
- Esistono anche emittenti che non offrono alcune informazioni EPG.
- Ma grazie alla progressiva evoluzione tecnica, si considera che in futuro saranno sempre di più le emittenti che offrono questi servizi.

1 Selezionare il programma desiderato.

2 Premere il **tasto EPG**, per richiamare la guida elettronica ai programmi.



Cosa offre l'EPG:

- Se desiderate maggiori informazioni su un'emittente, marcatele con i **tasti a freccia** ▲ oppure ▼ e premete il **tasto INFO**.
- Cambiare al programma di un altro giorno attraverso il **tasto a freccia** ▶ . Con il **tasto a freccia** ◀ potete ritornare indietro.
- Per cambiare tra i programmi del pomeriggio e quelli serali, premere i **tasti colorati** visualizzati nell'EPG.

Note: Dipendentemente dal momento del giorno, può anche essere visualizzato il momento „domani“.

- Premendo il **tasto Canale +** oppure - potete visualizzare l'EPG di un altro programma.
- Se desiderate applicare una trasmissione nell'elenco Timer, marcatela e premete il **tasto TIMER**. Confermare la successiva interrogazione, premendo il **tasto OK**.

Note: Informazioni dettagliate sull'argomento „Timer“ sono da apprendere al paragrafo seguente.

3 Chiudere l'EPG, premendo il **tasto EXIT**.

Timer

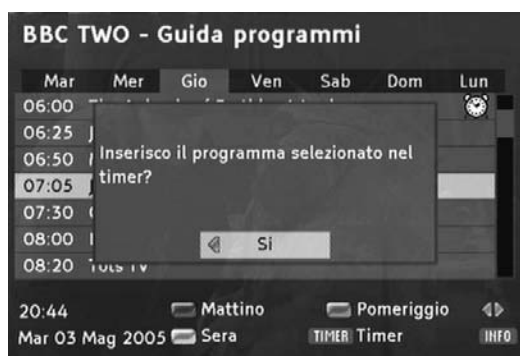
Con l'impostazione Timer potete accendere e spegnere il vostro ricevitore a determinati orari, ad esempio, per effettuare una registrazione attraverso un videoregistratore. In questo caso l'apparecchio si accende automaticamente in standby. Una volta acceso l'apparecchio, questi si commuta automaticamente alla trasmissione selezionata.

Note: Ricordatevi però di programmare anche il vostro videoregistratore ai rispettivi orari.

Aggiungere una trasmissione all'elenco Timer

La funzione Timer viene applicata nell'elenco Timer attraverso l'EPG, si veda al paragrafo precedente.

- 1 Aprire l'EPG e marcare quindi la trasmissione desiderata.
- 2 Premere il **tasto TIMER**.



- 3 Premere il **tasto OK**.

La finestra viene chiusa e la trasmissione selezionata depositata nell'elenco Timer.

Modifica dell'elenco Timer

Premere durante la normale riproduzione del programma il **tasto TIMER**, per aprire l'elenco timer.



Cancellazione di trasmissioni

- 1 Selezionare la trasmissione desiderata.
- 2 Premere il rispettivo **tasto colorato**:
rosso: la trasmissione selezionata viene cancellata
giallo: tutte le trasmissioni vengono cancellate.
- 3 Premere il **tasto OK**, per confermare la seguente interrogazione.

Modifica del Timer

- 1 Selezionare la trasmissione desiderata e premere il **tasto OK**.



- 2 Modificare le impostazioni visualizzate con l'ausilio dei **tasti a freccia** e dei **tasti numerici**. Qui avete le possibilità seguenti:
 - modificare la data (mese e giorno)
 - l'ora (ora iniziale e durata)
 - il turno (interessante per telefilm e trasmissioni periodiche)
- 3 Marcare infine **OK** dietro **Applica** e premere il **tasto OK**.

Disattivare la funzione corrente del Timer

Note: Durante una trasmissione timer, sono disponibili soltanto alcuni tasti: I-II, i tasti del volume + e - nonché il tasto di ammutolizione.

Per disattivare la funzione timer:

- 1 Premere **ON / OFF**.
Viene visualizzata una segnalazione sul programma.
- 2 Premere il **tasto OK**.

Altre funzioni

Ripristino della configurazione di fabbrica

È possibile ripristinare l'apparecchio alla configurazione di fabbrica. Allo stesso tempo viene però cancellato anche l'elenco dei preferiti individualmente messo insieme.

- 1 **Premere il tasto MENU**, per aprire il menu principale.
- 2 Marcare con i **tasti a freccia** ▲ o ▼ la voce menu **Impostazioni Box** e premere quindi il **tasto OK**.

- 3 Marcare la voce menu **Ripristina configurazione di fabbrica** e premere quindi il **tasto OK**.



- 4 Settare con il **tasto a freccia** ► **Si** e premere quindi il **tasto OK**.

A questo punto l'apparecchio viene riavviato. In questo momento si spegne per breve e dopodiché si riaccende.

- 5 Eseguire una prima installazione, si veda a pagina 66.

Visualizzazione dell'informazione emittente e del sistema / centraggio dell'antenna

Questa funzione è prevista esclusivamente per informazione attraverso una emittente. Ma può essere anche utilizzata per centrare l'antenna e per migliorare la ricezione televisiva.

- 1 Premere il **tasto MENU**, per aprire il menu principale.
- 2 Selezionare con i **tasti a freccia** ▲ o ▼ la voce menu **Informazione tecnica** e premere quindi il **tasto OK**.
- 3 Selezionare il punto **Informazione emittente** e premere il **tasto OK**.



- 4 Dirigere l'antenna in maniera tale che le due indicazioni **Intensità segnale** e **Qualità segnale** mostrino un valore possibilmente alto.

Note: A seconda del tipo di antenna, avete anche la possibilità di effettuare alcune regolazioni, se richiesto.

- 5 Premere una volta il **tasto EXIT** e confermare la selezione **Informazione sistema** con il **tasto OK**. Qui si trovano informazioni tecniche sul vostro apparecchio. Queste informazioni di regola sono rilevanti solo per casi di supporto.
- 6 Premere due volte il **tasto EXIT**, per visualizzare di nuovo il normale programma televisivo.

Indicazione dell'ora

- 1 Premere il **tasto TESTO**, per visualizzare l'ora attuale durante la riproduzione del programma.
- 2 Premere un qualsiasi **tasto TESTO**, per nascondere di nuovo l'ora.

Esecuzione dell'aggiornamento software

Note: A tal fine è necessario che l'apparecchio si trovi nel modo stand-by.

Ogni notte, tra le ore 01:00 e 05:00 l'apparecchio verifica se è disponibile un aggiornamento del software. Se ciò fosse il caso, alla prossima accensione del ricevitore riceverete una rispettiva segnalazione e successivamente potete avviare l'aggiornamento del software.

Potete avviare anche manualmente il ciclo di ricerca.

- 1 Aprire il menu principale e selezionare quindi del campo **Informazioni tecniche** l'opzione **Informazione sistema**.
- 2 Marcare con i **tasti a freccia** il punto **Aggiornamento software**.
- 3 Premere il **tasto OK**, per avviare l'aggiornamento del software.

Radio

Note: Attualmente un programma digitale radiofonico non viene trasmesso attraverso l'antenna in tutti i paesi.

- 1 Se nel vostro paese viene trasmesso un programma digitale radiofonico, premete il **tasto RADIO**, per poterlo ricevere.
- 2 Per poter vedere di nuovo il programma televisivo, premere nuovamente il **tasto RADIO**.

Impostazioni

- 1 Premere il **tasto MENU**, per aprire il menu principale. Il punto menu **Impostazioni** è selezionato come standard.
- 2 Premere **OK**.

Viene visualizzata la schermata seguente:



- 3 Marcare con il **tasto a freccia** ▲ oppure ▼ l'opzione desiderata e premere il **tasto OK**, per richiamarla.

Note: Si prega di osservare in ogni caso i testi di informazione visualizzati sullo schermo. Questi contribuiscono affinché vengano effettuate le impostazioni giuste.

La selezione e la modifica delle impostazioni avviene come di consueto attraverso i **tasti a freccia** ◀ / ▶ / ▲ / ▼, le finestre visualizzate possono essere di nuovo chiuse premendo il **tasto EXIT**.

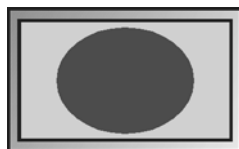
Impostazioni di immagine

La rappresentazione video sul televisore dipende sostanzialmente dai fattori seguenti: formato dallo schermo, impostazioni del decoder (formato immagine) nonché impostazioni di formato e contenuti trasmessi.

Formato schermo: il formato dello schermo può essere impostato secondo l'opzione del televisore: 4:3 o 16:9

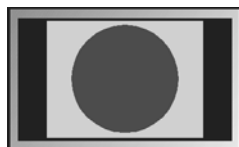
Formato immagine: attraverso queste funzioni è possibile determinare la graduazione di scala dell'immagine. Il modo d'azione di una funzione selezionata viene immediatamente visualizzato in background.

Formato schermo 16:9



Stretched

riproduce anche le immagini in formato 4:3 su tutto lo schermo. Tuttavia, l'immagine viene compressa nel livello verticale, per evitare di tagliare il bordo superiore e inferiore dell'immagine.



Pillarbox

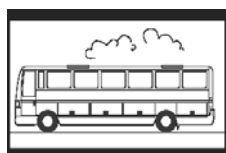
riduce in scala un'immagine riprodotta nel modo 4:3 per televisori in formato 16:9. A tal fine, a destra e a sinistra della rappresentazione sullo schermo viene sovrapposta una barba nera nell'immagine.



Zoom

riproduce le immagini in formato 4:3 su tutto lo schermo. Il bordo superiore e inferiore dello schermo viene però tagliato.

Formato schermo 4:3



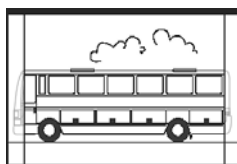
Letterbox 16:9

riduce conformemente alla scala i film che vengono trasmessi in formato 16:9 per televisori in formato 4:3 e inserisce a tal fine una barra nera nella parte superiore e inferiore dello schermo.



Pan Scan / CCO

rappresenta i film in formato 16:9 su tutta la superficie dello schermo. Nei televisori in formato 4:3 viene tagliato il bordo sinistro e destro dello schermo.



Letterbox 14:9

Quest'impostazione rappresenta un compromesso tra le altre due impostazioni. Vengono inserite piccole barre nere e tagliata solo una piccola parte del bordo destro e sinistro dello schermo.

Uscita video TV

Per l'„Uscita video TV“ sono disponibili i formati **RGB**, **Video (FBAS)** e **S-Video (Y/C)**. Qui nella maggior parte dei casi **RGB** è la scelta giusta.

Uscita video VCR

Note: Questo punto può essere selezionato soltanto se nell'„Uscita video-TV“ non avete selezionato RGB.

Qui potete scegliere tra **Video (FBAS)** e **S-Video (Y/C)**.

AFD automatico

Il formato di immagine trasmesso può deviare da quello visualizzato. AFD riconosce e correggere la rappresentazione, quando viene selezionata l'opzione **ON**.

Televideo

Con questa funzione potete stabilire se il televideo deve essere rappresentato dal vostro ricevitore ovvero dal vostro televisore.

Impostazioni standard

Con questa funzione potete ripristinare la configurazione delle impostazioni di immagine ai valori standard preconfigurati. Nella maggior parte dei casi queste impostazioni consentono una riproduzione passabile di immagine & lingua.

Lingua

Lingua menu

Qui potete impostare in quale lingua visualizzare l'OSD (On Screen Display), cioè le sovrimpressioni.

Lingua audio

Qui potete selezionare la lingua in cui riprodurre le trasmissioni.

Seconda lingua audio

Qui potete selezionare una lingua opzionale in cui riprodurre le trasmissioni.

Note: Se la trasmissione desiderata non viene trasmessa nella lingua impostata all'opzione „lingua audio“, allora viene utilizzata la „seconda lingua audio“.

Lingua dei sottotitoli

Qui potete selezionare la lingua in cui riprodurre i sottotitoli.

Seconda lingua sottotitoli

Qui potete selezionare una lingua opzionale in cui riprodurre i sottotitoli, si veda anche „Seconda lingua audio“.

Sottotitoli automatici

Impostare questa opzione su **ON**, se desiderate visualizzare automaticamente i sottotitoli trasmessi nella lingua selezionata (standard: **OFF**).

Menu impostazioni

Durata di sovrimpressione dell'Infobanner

Qui potete stabilire la durata di sovrimpressione dell'Infobanner, si veda a pagina 67, che viene visualizzato in ogni cambio di canale. Se desiderate sopprimere completamente la sovrimpressione dell'Infobanner al cambio dei canali, selezionate **Nessuno**.

Infobanner automatico

All'avvio di una nuova trasmissione, come standard viene sovrimpresso automaticamente l'Infobanner. Se non desiderate questa sovrimpressione, selezionate qui l'opzione **OFF**.

Note: Questa opzione è disponibile solo quando il valore impostato nella „durata di sovrimpressione dell'Infobanner“ corrisponde almeno a 4 secondi.

Lingua menu

Impostare qui la lingua dell'OSD.

Note: Questa funzione è disponibile anche in „Lingua“, si veda a pagina 73.

Trasparenza

Impostare qui la lingua dell'OSD. Se avete delle difficoltà di leggere l'OSD con l'impostazione trasparente, selezionate qui l'opzione **Nessuna**.

Generalità

Regolazione del fuso orario

Selezionare qui se impostare automaticamente lo spostamento locale dell'ora rispetto all'ora normale di Greenwich o se desiderate definire da soli questo valore.

Fuso orario

Selezionare per la Germania e l'Europa centrale la voce **GMT +01:00** (differenza di tempo rispetto all'ora del meridiano di Greenwich).

Ora legale

Settare il punto menu **Ora legale** su **OFF**, qualora attualmente non ci fosse l'ora legale. Potete anche selezionare l'impostazione **Automatico**. In questa impostazione il ricevitore acquisisce l'informazione relativa all'ora legale attraverso l'emittente attualmente selezionata.

Formato uscita audio

Per l'uscita audio sono disponibili i formati **Mono** e **Stereo**.

Interrogazione della configurazione di fabbrica

Questa funzione è già stata descritta in un altro paragrafo, si veda a pagina 71.

Sicurezza

- 1 Premere il **tasto MENU**.
- 2 Selezionare con i **tasti a freccia** la voce menu **Sicurezza** e premere quindi il **tasto OK**.
- 3 Digitare il codice PIN e confermare successivamente con **OK**.



Note: Il codice PIN in fabbrica è preimpostato su 0000. Osservare anche le informazioni indicate. Queste contribuiscono affinché vengano effettuate le impostazioni giuste.

Da osservare:

- La selezione e la modifica delle impostazioni avviene come di consueto con i **tasti a freccia**.
- Una finestra visualizzata può essere di nuovo chiusa premendo il **tasto EXIT**.

Inibizione dell'apparecchio

Settare questa opzione su **ON**, se desiderate proteggere tutto il vostro apparecchio contro l'accesso non autorizzato.

Al prossimo inserimento del ricevitore viene visualizzata all'interrogazione del codice PIN (il codice PIN è preimpostato in fabbrica su 0000).

Inibizione del menu

Settare questa opzione su **ON**, se desiderate proteggere il vostro menu contro l'accesso non autorizzato.

Al prossimo richiamo del menu viene visualizzata all'interrogazione del codice PIN (il codice PIN è preimpostato in fabbrica su 0000).

Tutela dei minori

Qui potete definire un'età minima per determinate trasmissioni. Queste trasmissioni vengono protette con un codice PIN e abilitate solo in seguito ad una corretta immissione del codice PIN richiesto.

Modifica del codice PIN dell'apparecchio

Qui potete stabilire il vostro codice PIN personale.

- 1** Premere il **tasto OK**.
- 2** Digitare a tal fine l'attuale codice PIN e confermatelo successivamente con il **tasto OK**.
- 3** Digitare quindi il nuovo codice PIN e premere il **tasto OK**.
- 4** Per confermare il nuovo codice PIN, occorre digitarlo ancora una volta e premere il **tasto OK**.

Localizzazione di anomalie

In caso abbiate eventualmente constatato delle anomalie di funzionamento nel vostro Set-Top-Box digitale, vi preghiamo di consultare la tabella sotto riportata per la localizzazione di anomalie e le rispettive informazioni.

Sintomo	Possibile causa	Rimedio
Video e audio mancante	Elenco programmi mancanti o errato	Avviare un ciclo di ricerca automatico delle emittenti
	Cortocircuito nel cavo dell'antenna	Spegnere il ricevitore, eliminare il cortocircuito e riaccendere quindi l'apparecchio
	Collegamento del cavo difettoso o mancante	Verificare tutti i cavi
	Antenna non centrata bene	Centrare l'antenna
	Spina allentata o cavo troppo lungo	Verificare le spine e accorciare il cavo
Nessun video ovvero immagine a forma di blocchi	Antenna troppo piccola	Utilizzare un'antenna più grande
	Spina SCART non completamente inserita	Verificare la spina SCART
Audio presente, ma nessuna immagine	Antenna non correttamente centrata o difettosa	Verificare l'antenna
	Il programma viene trasmesso con i parametri modificati	Avviare un ciclo di ricerca automatico (si veda installazione fine)
	Spina SCART non completamente inserita	Verificare la spina SCART
Nessuna ricezione dei programmi che sono stati ricevuti in precedenza	Il programma non viene più trasmesso	Nessuno
	Interferenza dovuta a telefoni „DECT“ o ricetrasmittenti	Allontanare il più possibile il telefono/ricetrasmittente dal ricevitore, finché cessa l'interferenza
	Il programma viene trasmesso con i parametri modificati	Avviare un ciclo di ricerca automatico (si veda installazione fine)
Il telecomando non funziona	Presenza di un ostacolo tra telecomando e ricevitore	Eliminare l'ostacolo
	Flusso dati difettoso	Staccare la spina del ricevitore dalla presa di corrente e inserirla di nuovo
	Batteria scarica	Cambiare la batteria
Di tanto in tanto alcune emittenti non possono essere ricevute	Questi programmi non vengono trasmessi per tutto l'arco delle ventiquattr'ore e di conseguenza talvolta non sono disponibili. Non si tratta di un errore.	
Pessima qualità di immagine o colori mancanti	Segnale d'uscita TV SCART errato	Provate a commutare da RGB a CVBS o viceversa (si veda configurazione)
	Tipo video non adatto	Regolare l'uscita video secondo i requisiti video del televisore (si veda configurazione)
Codice PIN dimenticato o modificato	Ripristino della sicura per bambini. Per poter accedere alla sicura per bambini è necessario utilizzare il seguente codice a quattro posizioni: 8111. Si raccomanda di mantenere in segreto questo codice, affinché non possa essere utilizzato da parte di altre persone non autorizzate. Per informazioni dettagliate, si prega di consultare il paragrafo “Tutela dei minori” a pagina 75.	

Qualora non dovesse funzionare nessuna delle proposte menzionate, provate a spegnere e riaccendere il Set-Top-Box. Se neanche questa soluzione dovesse essere un rimedio, rivolgetevi al fornitore o ad un'impresa di riparazioni qualificata. Non provate mai a riparare da soli il vostro Set-Top-Box.

Dati tecnici

Generalità

- Ricevitore terrestre DVB Free-To-Air secondo EN 300 744
- Supporto gamma di frequenze VHF e UHF
- Uscita video e audio via 2x SCART
- Uscita audio digitale
- Ricerca rapida delle emittenti
- Supporto decodificatore Reed-Solomon (EN 300 744)
- Definizione automatica FEC (1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8)
- Supporto flusso dati MPEG2: ISO/IEC 13818-1
- Supporto DVB-Video/Audio: ISO/IEC 13818-2, -3
- Aggiornamento software attraverso l'antenna (Update-Over-Air)

Specificazione base

- QPSK / QAM16/64 demodulazione in concordanza con lo standard DVB Terrestrial Standard EN 300 744
- COFDM 2k e 8k
- VHF- e UHF (174...862 MHz)
- Larghezza di banda canale 7/8 MHz
- Modi Guard Interval: durata simbolo attiva 1/32, 1/16, 1/8, 1/4
- Elevata velocità di sintonizzazione PLL: Grandezza di passo 62,5 kHz / 166,67 kHz

Ingresso / uscita

2 uscite SCART (VCR & TV)

- TV SCART uscita video: RGB, CVBS, Y/C
- VCR SCART uscita video: CVBS, Y/C
- Segnale di comando: 0 / 6 / 12 V
- Uscita audio (sinistra/destra)

Uscita audio digitale (S/PDIF)

Ingresso AF

Boccola di collegamento IEC60169-2

- Terminale 75 Ohm
- Return Loss: min. 6 dB (75 Ohm)

Baypassare segnali RF

- Terminale d'uscita 75 Ohm

Alimentatore di rete

- Alimentatore di rete 230VAC/50Hz fino 12VDC
- Consumo di corrente durante il funzionamento inferiore a 7 W
- Massimo consumo nel modo standby: 5 W

Dimensioni del ricevitore: ca. 200 x 95 x 33 mm

Accessori

- Alimentatore di rete
- Cavo SCART/SCART
- Telecomando
- 2 batteria (per il telecomando)
- Istruzioni per l'uso

Temperatura

- Campo di temperature +5 °C...+40 °C

Questo prodotto soddisfa i modelli delle direttive 95/47/CEE e 2002/21/CEE.

Il prodotto è conforme con le direttive seguenti: 73/23/CEE, 93/68/CEE, 89/336/CEE

